



ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Qalagjuarniq-19 GN Ilitturipkaidjutit

April 15, 2020

Hivuliqtip ilitturipkaidjutikhaa:

Ublumimit, naunaiqhihimangittut aannialiqtunik aannialirnahugijunikuuniit qalagjuarniq-19 Nunavunmi.

Ublumi, atauttimut nampait inuit ihivriuqtaujut ublumimut 404. 214 inuit hadja ihivriuhidtaujut, ukuat 190 inuit ihivriuhigakhaiktut.

Quviahuktunga tuhaqtitiplunga kavamakput maniliqtuihimmaaktut angajuqqat akiliqtakhainnik tamainnut Nunavunmi laisiquqtut nutaqqiqiviinnut talvanga April 7mit 21mut, ikajuutikhainnik maniit akiliqtaujukhat umikhimmadjutanni hivitunianni.

Kinguagut, akhuuqhajavut nutaqqiqiviit havaqatigilugit kavamatuqatkut pinahurutikhainnik havagviujut imaalu akikhainnut ikajuutikhainnik.

Ahiaguttauq... Angayuqqaryuaq uqaqtuq ublumi, Kanadianmiut takuuktakhait tadjja pittailijauniit atuqtauhimmaarniaqtut amihuni havainirni hivitujumik, mikinikhaunianik.

Hamna atuqtauniaqturlu Nunavunmi. Qajagittiaqtukhaujugut huli, qujanginnaqtukhaungittugut imaaluuniit maliqatqujauhijavut maliqahimmaaktakhavut.

Maliqattiaqqujauhijavut maliktakhavut – aullaqtailijaujunut tingmitikkut maliktakhat, algakkit uqattarlugit, pulaaqhimaittumik inungnit ahiqpangajukhaujutit, aihimalutit – taimailiuriaqqtut inuit tamarmik.

Qajagihimmaaqta hakugiktumiklu akhuuqta. AAnniaqtailinahuarluta uvaptingnik, aallaniklu inungnik, Inirnikhangutivullu, piqpagijavullu nunavullu tamaita aanniaqtailihuaqtigik.

Nutanngutqijanik Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirmi: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilakhannik Nuanvut Kavamanga (GN) akhuurutigijaat munarittiarutikhannik Nunavummiut qajangnautanut aanniarutip Qalagjuarniq-19, GN-kut Havagviit atuliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikkut

Anittailijaujunut Najugakhait

Inuit anittailijaujut atuqtaaktait tiivirutit, ikiakkuurutit qaritaujakkut, pingahuiqtuqhutik niriipkaktuavaktut ubluummat, igliit uliit himiktauvakhutiklu haluummaqtirutikhaniklu tunijauplutik. Iqqakuut agjaqtavaktut ubluq tamaat. Hapkuat akiliqtakhat akiliqtpaktait Nunavut Kavamanga. GN-kut akilirniaqtait makkakhat, nutarannuat milukhainik uaqtirutikhanik arnat atuqtainniklu. Inuit itiqtiqtauhijaujut munarijakhait aquiqtuqtukhat hapkuninga atuqtakhanik naunaiqtauhijaujmit agjaqtikhamit kivaqtuqtimit, kihimi akiliqhipkaqtaulimaittut hapkuninga titiraqhimajunik qulani.

Naunaitkutikhat puuqhimajut nutaanguqtiqtaujut ilaukhugit naunaitkutikhanik niqikhanik aquiqtuutikhannik agjaqtaujukhanik. Tamangnik agjaqtauniaqtuk itiqtirvingnut. Hapkuat agjautait akiliqtakhatit akiit akiliqtaulimaittut GN-kunit.

Qalagjuarnirmun COVID Hivajarvikhaq

Uqaqqatiqarumaguvit inungmik aannialiruvit taffuminga Qalagjuarniq COVID-19 mihingnautiqaliruvit imaaluuniit aullaqhaaqhimaguvit aanniarutiqliqtunut nunanganut nunangannitluuniit tikiharuvit? Apiqqutihagaqqit tingmitikkut aullarnikkut Nunavummut imaaluuniit aanihimaittumik najuqtakhamingnit itiqtirvikhanik? Hivajadjatvutit 975-8601 talvungaluuniit 1-888-975-8601 ubluqhiutikkut **10:00 ublaamit 6:00 unukpat**. tuqaqqatiqarlutit inungmut. Itqaumalutin una hivajarvikhaq pihimajuq tahapkununga ihariahuktunun - atuqtaujukhaungitug apiqhuutinun.

Apihuutikhaqaruvin ikajuqtaujukhauguvilluuniit amigarnarhikpat, [hivajaqlugu nunallaami munarhitkut](#).

Qaffiujut

Atauttimut (Tamaita Anittailijaujut Najugainni)	
Tingmijukhanut Qanurinniit	Itiqtikhimajut Anittailijaujut talvanga April 8
Taaktiliarnahaqtun Tingmidjutikhanut	192
Inuit inmikkuuktut	108
Ilihaqtut	1
Attauttimut	301

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut illituriipkaidjutikhat tamainni uqaahirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



INUK | ENG | IKW | FRE



INUK | ENG | IKW | FRE

Aullaqhimajut utiqut naunajautingit:

April 15

Ottawa Ihuaqhariiqlhimajut tingmvikhait)	
Aanniarviliaqtut tingmitikkut	7
Ilihaqtut	0
Inuit inmikkuuktut	3
Attautimut	10

Winnipeg (Ihuaqhariiqlhimajut tingmvikhait)	
Aanniarviliaqtut tingmitikkut	4
Ilihaqtut	0
Inuit inmikkuuktut	1
Attautimut	5

Tingmijumajunit tukhiutit

Ubluanit April 14 imaatut amigaitilangit 557 tingmitikkut aullarumajut tukhiutait, 431 ukunanga ihariagijaujut havaktikhat tukhiutait.

Tukhiutait Qanurinniit	#	%
Angiqtaujut (ilaujut ihariagijaujut imaalu havaktiungittut)	461	82.8%
Qin'ngijaujut	57	10.2%
Ihumaliurutaujut huli	39	7.0%
Attautimut	557	100%

Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut kivgaqtuutikhait

Naunairiangata havaktit laisiqaqtuni nutaqqiqivingni akiliuqhiakpagianginni, Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut maniliqtuinaqtut tamainnut laisiqaqtunut nutaqqiqivingnut ubluanut aglaat April 21, 2020.

Nunavut Kavamanga maliqajakhaliuqtut hiamitirnaittumik Qalagjuarniq-19, taimaittumik nutaqqiqiviit umikhimajukhaujut tuhaqtitaugumik kihiani.

Nunavummiut aanniaqtailinikkut tamapta munariyakhavut! Itqaumalutit: uaqpaklugit algatit imaalu qaanngit hunavaluit, inuqarnirmi qaniglihuiqluhi, maliqalugit uqaudjiyut aanniaqtailinikkut havaktinin, imnaalu aihimalutit aanniaruvit.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut illituriqkaidjutikhat tamainni uqaahirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



INUK | ENG | IKW | FRE



INUK | ENG | IKW | FRE